

Educational (1916) Department.

Mis SERIES.

G.O. No. 628 - Ed

DATED 7-6-16

[Despatch Abstract.]

Enclosures approving the proposal of the S. P. I. to revise the rules for the award of the Major Genl Macdonald and the Malayalam Translation prizes

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

8-1380 8 16-12-20
.. 203 8 1-2-28

CN. 1900 8e 2
C.F.-29.

Educational DEPARTMENT.

Received  Registered 16 1916.

Subject.

Requesting permission for the revision of the rules relating to the Major-General Macdonald and the Malayalam Translation Prizes.

ENCLOS. RES.
No.
Spare copies

Current No. 4242/16.
Station Madras, Dated the 27th May 1916.

From (Name) The Hon. Mr. J. H. Stone, M.A., F.R.H.S., C.I.E.,
(Designation) Director of Public Instruction.

To The Secretary to the Government of Madras,
Educational Department.

Sir,

I have the honour to bring to the notice of Government that the rules governing the award of (1) the Major-General Macdonald Prize approved in G.Os Nos. 598-Bd1., (B) dated 29th September 1896 and 401 Bd1., dated 17th July 1897 and (2) the Malayalam Translation Prize approved in G.Os Nos. 381, dated 27th December 1873 and 56 Bd1., dated 3rd (D) April 1882 are out of date and require revision. These prizes do not appear to have been awarded for some years past and I have recently informed the Accountant General that the unused accumulated interest with him of Rs. 850-8-7 and Rs. 3,213-11-8 in favour of these endowments respectively

may be invested in any of the 3½ per cent securities of the Government of India.

2. I would point out with regard to the Major-General Macdonald Prize that the rules regulating its award are out of date in (1) that one of the trustees to the endowment according to the existing rules is the Inspector of ~~Girls~~ Schools, Northern Circle, while there is now no officer bearing that designation (2) that the Lower Secondary and Primary Examinations have been abolished and (3) that the Matriculation Examination may fairly be supposed to have given place to the Secondary School Leaving Certificate Examination.

Again as regards the Malayalam Translation Prize, the Accountant-General informs me that the Inspector ~~of~~ ~~Girls~~ Schools, Central Circle, is the co-trustee with me to the endowment provided for it though the orders of Government approving the substitution of the name of this inspecting officer for that of the Accountant-General who is the Co-trustee according to G.O.No. 381 dated 27th December 1873, are not forthcoming in this office. Further there is no officer now with the designation of Inspector ~~of~~ ~~Girls~~ Schools, Central Circle. The rules regulating the award of this prize are very elaborate and involved and require considerable simplification. The appointment of Committees and sub-Committees referred to in the rules laid down for the award of this prize is perhaps responsible for the non-utilization of the interest accruing on the endowment. The rules lay down that the Madras School Book and Vernacular Literature Society should be the agency for the ultimate award among competing translations of the prize and it is not known whether this Society exists at present.

3. I request in these circumstances that Government may be pleased to permit me to revise the rules for the award of the two prizes so that they may be awarded regularly in future years.

4. Should the Government be pleased to accord the permission applied for, I shall submit the necessary applications as the present existing trustee of the endowments for vesting the endowments in the Treasurer of Charitable Endowments and for settling a revised scheme for their administration. I would add that in revising the rules I shall try to meet as far as possible the wishes of the donors.

I have the honour to be,

S i r,

Your most obedient servant,

R. A. Anene

for Director of Public Instruction.

P.V.S.

*W
26.5.16.*

When given for copying
When copied
When examined
When signed

191

READ AGAIN G.O. No.
191

DATED

CURRENT No.

ENCLOSURES TO G. No.

ORDER OF GOVERNMENT

A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILLED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

N.B.—

A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.